

Súd: Okresný súd Levice
Spisová značka: 3T/39/2016
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4316010269
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 11. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Šmrhola
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2016:4316010269.1

TRESTNÝ ROZKAZ V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

SLOVENSKÁ REPUBLIKA
T R E S T N Ý R O Z K A Z

Okresný súd Levice, v y d á v a samosudcom podľa § 353 odsek I Trestného poriadku, dňa 04.11.2016
tento

r o z h o d o l :

t r e s t n ý r o z k a z

Obvinení :

1. Q. S., narodený XX.XX.XXXX v R., trvale bytom R., t.č. vo výkone trestu odňatia slobody v U. A. A.-K.
2. W. K., narodený XX.XX.XXXX v M., trvale bytom F. B. č. XXX, okres R.,

s a u z n á v a j ú v i n n ý m i , ž e

1/ v dobe od 05.05 hod. do 14.15 hod. dňa 12.05.2015 v meste M. na ulici C. X na druhom poschodí, obvinený Q. S. s prineseným francúzskym kľúčom zlomil vonkajšiu časť zámky na vchodových dverách bytu č. XX, následne spoločne s obvineným W. K. vošli do vnútorných priestorov bytu, pričom obvinený Q. S. vošiel do priestorov kuchyne, kde z kuchynského stola odcudzil finančnú hotovosť vo výške 2.350,- € a obvinený W. K. vošiel do miestnosti spálne, kde odcudzil zo skrine 1 ks retiazka zo žltého kovu o dĺžke cca 30 cm s prívieskom v tvare kríža, 1ks retiazka zo žltého kovu o dĺžke cca 30 cm s prívieskom so znamením vodnára, 1 ks dámske náramkové hodinky zo žltého kovu, 1ks príviesok zo žltého kovu v tvare srdca, 1ks príviesok zo žltého kovu v tvare srdca s vyobrazením vodnára v srdci, 2 ks retiazky zo žltého kovu o dĺžke cca 25 cm, 1 ks kvietkovaná dámska retiazka z bižutérie o dĺžke cca 30 cm, 1ks oceľový prsteň po bokoch pozlátený, 1 ks srdiečko zo žltého kovu vykladané kamienkami, 1 ks dámske hodinky zn. Oriflame, 1 ks retiazka z bižutérie zn. Oriflame, 1ks dámske hodinky s červeným remienkom a 1ks pozlátený náramok, potom odišli na námestie v meste Šahy, kde nasadli do vozidla taxi služby, s ktorým sa do obce Sazdice, kde si rozdelili odcudzenú

2 3T 39/16

finančnú hotovosť na polovicu a odcudzené šperky si ponechal W. škodu odcudzením finančnej hotovosti vo výške 2.350,- € a škodu na odcudzených veciach vo výške 554,- €, celkom škodu vo výške 2.904,- €, pričom obvinený 1/. Q. S. sa tohto konania dopustil, hoci bol trestným rozkazom Okresného súdu Lučenec, sp.zn. 3T165/2014 zo dňa 27.08.2014, právoplatným dňa 07.10.2014, odsúdený pre prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno f) Trestného zákona na trest odňatia slobody vo výmere 1 rok a 6 mesiacov s podmieneným odkladom výkonu trestu na skúšobnú dobu v trvaní 2 roky,

2/ v dobe od 08.15 hod. do 10.35 hod. dňa 08.06.2015 v meste M. na ulici B. č. 2 na druhom poschodí, obvinený Q. S. s prineseným francúzskym kľúčom zlomil vonkajšiu časť zámky na vchodových dverách bytu č. 4, následne spoločne s obvineným W. K. vošli do vnútorných priestorov bytu, kde z rôznych miestností odcudzili 1 ks tablet zn. Huawei Mediapad 7 Youth 2 bielej farby, neznámeho výrobného čísla so SIM kartou Orange č. 0908789929, 1 ks tablet zn. Prestigio čiernej farby, neznámeho výrobného čísla, 1 ks tablet Prestigio červenej farby, neznámeho výrobného čísla, 1 ks notebook zn. Acer EX2508-C5KQ čiernej farby, neznámeho výrobného čísla, 1 ks taška notebook čiernej farby, 1 ks mobilný telefón zn. Orange San Francisco čiernej farby so SIM kartou č. XXXXXXXXXX, 1 ks mobilný telefón zn. Monte Carlo čiernej farby, 1 ks dámsky prsteň zo žltého kovu s čírym kamienkom, 1ks dámsky prsteň zo žltého kovu s pleteným vzorom, 1 ks detská tenká retiazka zo žltého kovu s očkami, 1 ks pánska retiazka zo žltého kovu s pleteným vzorom, 1 ks dámska retiazka zo žltého kovu s očkami, 1 ks detský náramok zo žltého kovu s jednoduchým vzorom, 1 ks pánsky náramok zo žltého kovu s pleteným vzorom, 3 ks prívesky zo žltého kovu so znameniami blížencov, leva a škorpióna, 2 ks prívesky zo žltého kovu z toho jeden v tvare kríža a druhý v tvare písmena A, 1 ks dámskej náušnice zo žltého kovu oválneho tvaru s kamienkami, 1 ks dámskej náušnice zo žltého kovu oválneho tvaru, 1 ks náramok z bieleho kovu s jednoduchými očkami, finančnú hotovosť vo výške 30,- € a finančnú hotovosť v cudzej mene vo výške 8.000 HUF, ktorá po prepočte podľa kurzového lístka ECB platného dňa 08.06.2015 predstavovala 25,50 €, následne z bytu odišli na autobusovú stanicu v Šahách, odkiaľ odcestovali do obce Dolné Semerovce, miesta bydliska obvineného W. K., ktorý neskôr odcudzené veci predal doposiaľ nezistenej osobe, pričom obvinenému Q. S. z výťažku z predaja odcudzených vecí odovzdal finančnú hotovosť vo výške 150,- €, čím poškodenému Z. A. spôsobili odcudzením vecí škodu vo výške 1.725,- € a poškodením uzamykacieho zariadenia bytu škodu vo výške 5,- €, pričom obvinený 1/. Q. S. sa tohto konania dopustil, hoci bol trestným rozkazom Okresného súdu Lučenec, sp.zn. 3T165/2014 zo dňa 27.08.2014, právoplatným dňa 07.10.2014, odsúdený pre prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno f) Trestného zákona na trest odňatia slobody vo výmere 1 rok a 6 mesiacov s podmieneným odkladom výkonu trestu na skúšobnú dobu v trvaní 2 roky,

3

3T 39/16

3/ dňa 29.06.2015 v čase o 10.00 hod. v meste R. na F. ulici vošli do bytového domu so súpisným číslom XXXX/X, kde obvinený Q. S. pomocou prineseného francúzskeho kľúča a skrutkovača otvoril vchodové dvere na byte č. X a to tým spôsobom, že zlomil zámku a vypáčil vchodové dvere, následne spoločne s obvineným W. K. vošli do chodby bytu, kde sa rozdelili, pričom W. K. prehľadával prvú izbu na ľavo od vchodových dverí a obvinený Q. S. spálňu a kuchyňu, kde z týchto miestností odcudzili 1 ks notebook zn. HP čierno-sivej farby, neznámeho výrobného čísla, 1 ks mobilný telefón zn. Samsung Galaxy S III mini šedej farby s IMEI: 356508058429277, 1 ks dámske hodinky zn. Daniel Klain zlatej farby, značky a čísla modelu MOT Dk 1 0209-9, 1 ks dámskeho prsteňa zo žltého kovu v tvare srdiečka vykladaného bielymi kamienkami, 1 ks prsteňa zo žltého a bieleho kovu, 1 ks keramický prívesok so svätým obrázkom Panny Márie orámovaný žltým kovom, 2 ks dámske retiazky zo žltého kovu, 1 ks krížik zo žltého kovu o veľkosti cca 1 cm, čím poškodenej V. spôsobili odcudzením vecí škodu vo výške 960,- € a poškodením uzamykacieho zariadenia bytu škodu vo výške 50,- €, pričom obvinený 1/. Q. S. sa tohto konania dopustil, hoci bol trestným rozkazom Okresného súdu Lučenec, sp.zn. 3T165/2014 zo dňa 27.08.2014, právoplatným dňa 07.10.2014, odsúdený pre prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno f) Trestného zákona na trest odňatia slobody vo výmere 1 rok a 6 mesiacov s podmieneným odkladom výkonu trestu na skúšobnú dobu v trvaní 2 roky,

4/ dňa 29.06.2015 v presne nezistený čas v doobedňajších hodinách po spoločnej dohode vošli do bytového domu v Leviciach na ulici M. R. M. č. XX, kde obvinený Q. S. prineseným skrutkovačom poškodil zámku na vchodových dverách bytu č. X na prízemí, pričom obvinený W. K. dával pozor, aby ich nikto nevidel, avšak obvinenému Q. S. sa nepodarilo otvoriť vchodové dvere bytu, nakoľko bol vyrušený neznámou osobou a tak z miesta odišli, čím poškodenej Z. N. spôsobili škodu poškodením dverí vo výške 50,- €,

t e d a

obvinený Q. S. v bodoch 1/ až 3/ trestného rozkazu

- spoločným konaním si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a čin spáchal vlámaním a spáchal uvedený čin a spôsobil ním väčšiu škodu, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený,
- spoločným konaním neoprávnene vnikol do obydlija iného,

v bode 4/ trestného rozkazu

- v úmysle spáchať trestný čin dopustil sa spoločného konania, ktoré bezprostredne smerovalo k neoprávnenému vniknutiu do obydlija iného a spáchal uvedený čin závažnejším spôsobom konania, vlámaním, avšak k dokonaniu trestného činu nedošlo,

4

3T 39/16

obvinený W. K. v bodoch 1/ až 3/ trestného rozkazu

- spoločným konaním si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a čin spáchal vlámaním a spáchal uvedený čin a spôsobil ním väčšiu škodu,
- spoločným konaním neoprávnene vnikol do obydlija iného,

v bode 4/ trestného rozkazu

- v úmysle spáchať trestný čin dopustil sa spoločného konania, ktoré bezprostredne smerovalo k neoprávnenému vniknutiu do obydlija iného a spáchal uvedený čin závažnejším spôsobom konania, vlámaním, avšak k dokonaniu trestného činu nedošlo,

t ý m s p á c h a l i

obvinený Q. S. v bodoch 1/ až 4/ trestného rozkazu

- pokračovací prečin krádeže spolupáchatelstvom podľa § 20 Trestného zákona k § 212 odsek 2 písmeno a/, odsek 3 písmeno a/, b/ Trestného zákona č. 300/2005 Z.z. v znení zákona č. 73/2015 Z.z. v jednočinnom súbehu s pokračovacím prečinom porušovania domovej slobody spolupáchatelstvom podľa § 20 Trestného zákona k § 194 odsek 1, odsek 2 písmeno a/ s poukazom na § 138 písmeno e/ trestného zákona č. 300/2005 Z.z. v znení zákona č. 73/2015 Z.z., v časti dokonaný a v časti v štádiu pokusu podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona / v bode 4/,

obvinený W. K. v bodoch 1/ až 4/ trestného rozkazu

- pokračovací prečin krádeže spolupáchatelstvom podľa § 20 Trestného zákona k § 212 odsek 2 písmeno a/, odsek 3 písmeno a/ Trestného zákona č. 300/2005 Z.z. v znení zákona č. 73/2015 Z.z. v jednočinnom súbehu s pokračovacím prečinom porušovania domovej slobody spolupáchatelstvom podľa § 20 Trestného zákona k § 194 odsek 1, odsek 2 písmeno a/ s poukazom na § 138 písmeno e/ trestného zákona č. 300/2005 Z.z. v znení zákona č. 73/2015 Z.z., v časti dokonaný a v časti v štádiu pokusu podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona / v bode 4/,

I.

obvinený W. K.

Podľa § 44 Trestného zákona, súd u obvineného W. K. u p ú š ť a od uloženia súhrnného trestu podľa § 42 Trestného zákona, nakoľko trest uložený rozsudkom Okresného súdu Veľký Krtíš pod sp. zn. 9T 21/2016 zo dňa 06.06.2016 v spojení s uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 4Tos 46/2016 zo dňa 07.09.2016, pokladá na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a za dostatočný.

5

3T 39/16

a

II.

o d s u d z u j e s a

obvinený Q. S.

podľa § 194 odsek 2 Trestného zákona, za použitia § 38 odsek 2, § 36 písmeno l/, n/, § 37 písmeno h/, m/ Trestného zákona, § 42 odsek 1 Trestného zákona v zmysle zásad podľa § 41 odsek 1 Trestného zákona, s prihliadnutím na § 353 odsek 2 Trestného poriadku, na súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 18 / osemnásť / mesiacov.

Podľa § 48 odsek 2 písmeno b/ Trestného zákona, obvineného na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 odsek 2 Trestného zákona, súd zrušuje výrok o treste uloženého obvinenému trestným rozkazom Okresného súdu Lučenec sp. zn. 3T 182/2015 zo dňa 21.01.2016, doručeného obvinenému dňa 27.01.2016, právoplatného dňa 05.02.2016, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, pokiaľ vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 287 odsek 1 Trestného poriadku, súd ukladá povinnosť obvineným Q. S. a W. K. nahradiť spoločne a nerozdielne poškodeným M. H., nar. XX.XX.XXXX v M., trvale bytom M., B. XXX/XX, okres R., spôsobenú škodu vo výške 2.904.-eur, Z. A., nar. XX.XX.XXXX v M., trvale bytom M., B. 2, okres R., spôsobenú škodu vo výške X.XXX.-eur, Z. N., nar. XX.XX.XXXX v R., trvale bytom R., W. ul. č. XX, spôsobenú škodu vo výške 50.-eur a V. A., nar. XX.XX.XXXX v J., trvale bytom J. č.XXX, okres R., spôsobenú škodu vo výške 550.-eur.

Podľa § 288 odsek 2 Trestného poriadku, súd poškodenú M., odkazuje so zvyškom nároku na náhradu škody na civilný proces.

Poučenie:

Proti trestnému rozkazu môže podať odpor do 8 dní odo dňa jeho doručenia obvinený, osoby, ktoré sú oprávnené podať v jeho prospech odvolanie, ako aj prokurátor. Odpor sa podáva na súde, ktorý trestný rozkaz vydal, teda na Okresnom súde Levice k sp. zn. 3T 39/2016. Osobám, ktoré môžu podať odvolanie v prospech obvineného okrem prokurátora, sa lehota končí tým dňom ako obvinenému. Ak sa trestný rozkaz doručuje obvinenému a aj jeho obhajcovi, plynie lehota od toho doručenia, ktoré bolo vykonané neskôr.

Poškodený môže podať odpor proti výroku o náhrade škody, ktorým mu bola priznaná náhrada škody. Ak poškodený podá odpor, trestný rozkaz sa ruší vo výroku o náhrade škody a samosudca uznesením poškodeného odkáže na občianske súdne konanie, prípadne na konanie pred iným príslušným orgánom. Rovnako sa postupuje aj vtedy, ak odpor proti výroku o náhrade škody podá iná oprávnená osoba. Zúčastnená osoba môže podať odpor proti výroku, ktorým bolo uložené ochranné oparenie.

Ak proti trestnému rozkazu podá oprávnená osoba v lehote odpor, samosudca nariadi vo veci hlavné pojednávanie. Pri prejednávaní veci na hlavnom pojednávaní nie je samosudca viazaný právnou kvalifikáciou ani druhom a výmerou trestu, ani výrokom o ochrannom opatrení obsiahnutými v trestnom rozkaze. Ak sa v určenej lehote odpor proti trestnému rozkazu nepodá, stane sa trestný rozkaz právoplatným a vykonateľným.

Ak je obvinený stíhaný pre trestný čin uvedený v § 211 Trestného poriadku, môže poškodený vziať súhlas s trestným stíhaním späť až dovtedy, kým sa trestný rozkaz nedoručí niektorej z osôb uvedených v 355 odsek 1 Trestného poriadku. Späťvzatím súhlasu sa trestný rozkaz ruší a samosudca trestné stíhanie obvineného zastaví.

Obvinený a osoby, ktoré sú oprávnené podať v jeho prospech odvolanie, poškodený, zúčastnená osoba, ako aj prokurátor sa môžu výslovným vyhlásením vzdať práva podať odpor a okrem poškodeného

môžu výslovným vyhlásením vziať podaný odpor späť, a to až dotedy, kým prokurátor neprednesie na hlavnom pojednávaní obžalobu, po tomto vyhlásení už nemôžu odpor podať. Osoba, ktorá je oprávnená podať v prospech obvineného odvolanie, môže vziať podaný odpor späť len s jeho výslovným súhlasom.